

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 197 (1447) • П'ятниця, 18 жовтня 1996 року • Ціна договірна

МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІКИ ПРОГНОЗУЄ:

В 1997 РОЦІ НА НАС ЧЕКАЮТЬ

ПІДВИЩЕННЯ, ПОЛІПШЕННЯ, ЗРОСТАННЯ...

ЧИ ТЕ ЩЕ БУДЕ!

Парламентська хроніка

Ранкове засідання 17 жовтня

Депутати приступили до розгляду питання про основні показники соціально-економічного розвитку України на 1997 рік. Шоправда, судили із настрою і виступів народних депутатів, вони дещо розчарувалися, адже основний доповідач міністр економіки Василь Гурський обійшовся загальними цифрами і фразами, котрі уже не раз називали на засіданнях депутатських комісій, груп і фракцій. Парламент не почув бажаних цифр про обсяги і структуру внутрішнього й зовнішнього боргів України, рівень реальної зарплати наших громадян, кількість працівників тощо.

(Закінчення на 4-й стор.)

У пошуку нових проєктів

У Києві перебувала делегація представників державного департаменту США на чолі з спеціальним радником Президента і Державного секретаря США з питань допомоги новим незалежним державам Річардом Морнінгстаром. Вона взяла участь у першому засіданні Комітету з питань тривалого економічного співробітництва американсько-української двосторонньої комісії. Під час зустрічі з Головою Верховної Ради України Олександром Морозом пан радник окреслив головну мету засідання: «Зараз нам важливо визначити, які політичні кроки допомогли б підйому української економіки і які конкретні проєкти потрібно реалізувати для цього».

Час лібералізувати стосунки

Ніких об'єктивних причин, які переконали б 6 підписанню найближчим часом широкомасштабного договору про дружбу і співробітництво між Україною і СРЮ немає. Це підтвердили на прес-конференції Голова Верховної Ради України Олександр Мороз і Голова Віна громадян Союзу Скупщини СРЮ Радоман Божович, які на чолі югославської делегації перебували у нашій країні. За словами Радомана Божовича, сторони дійшли згоди щодо необхідності активізувати роботу у напрямку створення відповідної договірно-правової бази для того, щоб лібералізувати українсько-югославські стосунки в усіх сферах співробітництва.

Доповідь
Прем'єр-міністра
України про Програму
діяльності
Кабінету Міністрів
України на сесії
Верховної Ради
15 жовтня 1996 року
(Читайте на 2-4-й стор.)

Не найкращий фрагмент

Розгляд в односторонньому порядку питання щодо Чорноморського флоту є не найкращим фрагментом у розвитку двосторонніх відносин між Україною і Росією. Таку думку висловив журналіст Голова Верховної Ради України Олександр Мороз, коментуючи рішення депутатів Держдуми Російської Федерації про прийняття в першому читанні закону «Про припинення поїзду Чорноморського флоту». Олександр Мороз висловив переконання в тому, що російським парламентаріям вистачить аргументів для того, щоб пропозиції радикалів не були відхилені у рішенні законодавчого органу Росії. Голова українського парламенту вважає, що на дану ситуацію адекватно мають відреагувати глави держав і відповідальні особи з обох сторін, які почали раніше цю роботу. А вже на сьогодні існують підписані договори, в тому числі Сочинські угоди, які потрібно виконувати. В цьому напрямі, відзначив Олександр Мороз, зроблено вже дуже багато, і що роботу треба завершити, проаналізувавши, що виконувється сторонами, а що ні.

Рішення Держдуми Російської Федерації, яка прийняла у першому читанні проєкт Федерального закону «Про припинення поїзду Чорноморського флоту», ще не рішення російського політичного керівництва, — таку думку висловив заступник міністра закордонних справ України Костянтин Грищенко. Проте, заявив він, не може не викликати занепокоєння той факт, що наші державні претезують територіальні претензії, переказувати сам процес поїзду Чорноморського флоту на українську і російську частини, перебачений Союзинськими угодами. Особливо неспокій те, що за цей варіант закону висловилась більшість російських парламентарів. Міністерством закордонних справ України доручено послу України в Російській Федерації звернутися до МЗС Росії за роз'ясненнями, такі ж роз'яснення буде затребувано і від посла РФ в Україні, повідомляє Укрінформ.

Усім нам стане гірко,

якщо найближчим часом не приймемо загальнодержавну програму з шукровпробництва

Такий висновок зробив Леонід Кучма після односторонньої робочої поїздки на Вінниччину — найбільшу бурякосічну область держави.

(Закінчення на 4-й стор.)

ПРОЧИТАЙТЕ І РОЗКАЖІТЬ ІНШИМ, БУДЬ ЛАСНА

«Голос України» був і залишається газетою, призначеною для розумного читача.

«Голос України» — це помага до Вас і Ваша поінформованість.

Передплатити втече газети українською мовою — 60955.

російською мовою — 60997.

Передплата ціна на перше півріччя 1997 року — 12 гривень.

Можна передплатити Вашу газету «Голос України» і на весь наступний рік за 24 гривні.

Є передплатні платіжки для ветеранів ВВВ і праці, студентів, чорнобильців, афганців 9 гривень за передплату на шість місяців, 18 гривень — за рік.

(Читайте на 5-й стор.)



"Вчора
зварил борщ.
З картоплі
й буряка.

Ним поснідала, ним і вечеряти буду"

Фото Миколи ТКАЧІВСЬКОГО.

ПАВЛО ЛАЗАРЕНКО: «Я ХОТІВ БИ СІМ ПЕРШИМ ПРЕМ'ЄРОМ, ЯКИЙ ПРЕДСТАВИВ БІЗНЕСУ ПЕРШОЇ ГОДИНИ, ЯКИЙ ВІДЗВІСТІВ ПРО «ВІЙСЬКОВУ ПРОГРАМУ»

Доповідь Прем'єр-міністра України про Програму діяльності Кабінету Міністрів України на сесії Верховної Ради 15 жовтня 1996 року



Шановний Леоніде Даниловичу!
Шановний Олександрє Олександровичу!
Шановні народні депутати і виборці!

10 липня минулого року у цьому залі відповідно до статті 106 Основного Закону Верховної Ради дада згоду на призначення Прем'єр-міністра.

Сьогодні, згідно зі статтею 114 Конституції, я знову на найвищій і найвишній державній трибуні — це Програмю діяльності нового Кабінету Міністрів. Цей текст розповсюджено для повільного ознайомлення, тому зупинюся на найбільш важливих особливостях, які характеризують зміст і спрямування цього документу, поставлені в цьому залі та діях їх вирішення.

Перш за все: три місяці тому я мав майбутнього Кабінету Міністрів я дав слово Президенту, Верховній Раді і народу України невідкладно вжитися за чорною, буденною роботою, наповнити положення Основного Закону реальним змістом, підкріпити їх конкретними справами.

Тоді мені надійшло близько 400 пропозицій, побажань і запитів від народних депутатів, комісій та фракцій. Більшість їх стосувалася найбільш актуальних проблем — погашення заборгованості у виплаті заробітної плати, пенсій, стипендій та інших соціальних виплат.

Згадувало: на борги виникли торки і наростали мови снігова лавина впродовж першої половини минулого року. Тільки в бюджетній сфері вони досягли на 1 липня понад 300 трин карбованців.

Хочу сьогодні з усією відповідальністю заявити: — за цей короткий термін уряд оволодів ситуацією;

Крім того, за останні 3 місяці у вугільну галузь було спрямовано 390 млн. гривень. Для порівняння: це понад 86 відсотків від того, що було виділено за 1 півріччя дозволів на 46,3 відсотка від загальної суми, наданої з початку року; Це значною мірою дозволило державі розрахуватися за шахтарями.

Завдяки вжитим заходам скорочено заборгованість у виплаті грошового утримання військослужбовцям.

Уряд погасив заборгованість у виплаті зарплати викладачам вузів та професорів-кадрів по 15 серпня, тобто майже — по 15 вересня. Більш як річна заборгованість у виплаті стипендій студентам скоротилася наполовину.

200 млн. гривень ще буде сплачено за поставлений до держресурсів ліб.

Загалом, незважаючи на вкрай тяжкий стан справ в економіці, у вересні вперше за останні два роки намітилася тенденція до зменшення заборгованості по заробітній платі і розпочалося погашення її поетапно.

Уряд повною мірою аналізує і контролює ситуацію в усіх галузях, сферах і регіонах.

Поверте, я глибоко розумію і поділяю вашу тривожну поведінку щодо цієї складної і болісної проблеми. Розумію людей, громадян нашої країни. І мені надто хочеться вирішити все і одномоментно. Але такє сьогодні практично неможливо.

Давайте разом проаналізуємо нинішній баланс економіки держави.

Прихований дефіцит бюджету складає величезну суму — 8,4 мільярди гривень. Це приблизно — дорівнює 3-місячній надходженням до зведеного бюджету.

Понад 2,7 млрд. гривень, такє за заборгованість підприємств та організацій за платежами і відрахуванням до бюджету усіх рівнів, у тому числі до Пенсійного фонду. Це результат небалансованості податків, «гніздище» економіки, що сигналізує 40 відсотків від валового внутрішнього продукту, пошкодую на визначенні бази оподаткування.

Майже 3 млрд. гривень треба віддати Росії та Туркменістану за поставлений у 1992—1994 роках за газ і інші енергоносії і на розрахунок в цьому під гарантії уряду за надані валютні кредити.

Аналогічні платіжки чекають і в наступному році.

Понад 21 млрд. гривень потрібно на обслуговування у 1997 році соціально-культурної сфери, на виплату компенсацій, пенсій, допомог — понад 38 млрд. гривень.

Навіть якщо теоретично припустити одномоментне і повне надходження всіх платежів, то вони не покриють реальної потреби і наповнювачу.

У цій ситуації ми повинні сказати правду народу і самим собі. Обійтися йі аванси, не підкріплені економічними можливостями держави, в черговий раз обернуться обманними сподіваннями.

Суверенна діяльність полягає у тому, що основним боржником і головним трембом, що призводить до неплатежів, став у державі переоборюваний популізм, а тому янкетський бюджет, і ніщо інше.

Стосовно заробітної плати хочу зазначити так. Місячний фонд для працівників бюджетної сфери — 410 млн. гривень, а разом з пенсіями, стипендіями та іншими соціальними виплатами шомисяя потрібно понад 1,6 млрд. гривень. Плясок борги за першу половину

нинішнього року і 1995 — майже 3,0 млрд. гривень.

Серйознісний ж надходження до зведеного бюджету влітку становили близько 2,5 млрд. гривень.

Щоб лише на мінімальному рівні підтримувати життєдіяльність держави, можна впровадити на заробітну плату не більше 60—70 відсотків бюджетних надходжень. Оскільки стільки ми регулярно сплачували протягом останніх трьох місяців.

Перенесення погашення боргу не буде нічим, якщо: — по-перше, не навести елементарний порядок у використанні бюджетних коштів /про це я сказав далі/;

— по-друге, не захити різалкамі заходів для залучення додаткових коштів до державної скарбниці.

Що робити, як вам добре відомо, уряд розпочав негайно. І вже є результати. Як просто неможливо було спостерігати, як держава втрачає близько 3 млрд. гривень на виробничі і розподільчі виробничі витрати, тобто, від підляг різноманітним фондам, контрабанді та іншим. Іншими словами, майже двомісячний бюджет всієї України працював на спритних ділків та кримінальнх елементів.

Спасибі Верховній Раді — ви підтримали рішучі заходи уряду. Держава почала наводити порядок у цій сфері. Тільки акційного збору за вересень сплачено 27,6 млн. гривень проти 37,3 млн. за всім місясь поточного року.

Результати показують: такі підходи дозволять при підтримці Верховної Ради вже з жовтня поступово зменшувати суму заборгованості.

Шановні депутати! Ці та ряд інших жорстких і непопулярних заходів — лише початок нашої роботи щодо виледення України з глибокої кризи.

Але як який шляхений опір і протидія доводиться плати шольня і на кожному кроці! Хоча вже всім зрозуміло, що за зовні пристойними аргументами, насправді уряди маскують явно не державні інтереси.

У нас немає ніякого шляху, ніж той, на який ми стали і який пішли. Це більш військові країни, що виходили із загрозливої ситуації.

На такі реалістичні, виявлені підходи і розробкавана Програма діяльності уряду, головне міше в якій займає всебічна підтримка власного товаровиробника і національного виробництва.

І тут полягає у виході на якісно новий технологічний рівень виробництва: збалансованість галузевої економіки за рівномірним державним регулюванням, зменшення її зовнішньої залежності, підвищення зайнятості населення та задоволення його потреб, а в кінцевому підсумку — стабілізація фінансової та

бюджетної систем, поглиблені структурні реформи.

Якими бачаться шляхи реалізації цих завдань?

Осново-першочислий протекційним щодо вітчизняних виробників.

— Уряд висуває кошти і профінансував прискорення вилетання літаків (АН-70 та АН-140). Уже через 2—3 роки можна розраховувати на валютні надходження від їх експорту.

Несважаючи на серйозне лоббування, натиск, Кабінет Міністрів підтримує випуск вітчизняних телефонних систем, які виготовляються на підприємствах Запорізької, Харківської, Черкаської та Мелітінської області.

— На базі лузанського та дніпропетровського заводів розпочинається освоєння виробництва українських дизелів і електровозів, електровозів і пасажирських вагонів.

— У Херсоні за активної підтримки уряду та обласної держадміністрації тривають роботи з експортування спільне підприємство для випуску реанімаційних комбайнів зразка «Джон Дір»: кінцева продукція і в перспективі до 80 відсотків конструктивних виробів до неї будуть виготовлятися виключно у нашій державі.

— На принципах розміщення виробництва кінцевої продукції тільки на території України планують розпочати випуск новітніх легкових автомобілів в об'єднанні «АвтоЗАЗ». Спільно з провідними світовими фірмами.

Загалом, в ініційованому урядом пакті близько 40 таких масштабних проєктів. У тому числі — створення промислово-фінансових груп та холдингових компаній типу «Українські анд-аудитинг», «Український автобус», реструктуризація «Азовмашу», «Заводу імелі Малішевського» та інших.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних тарифів та акцизних ставок. Цим ми за великим рахунком розпочали захищати свою харчування та переробну промисловість.

За 3 останніх місяці ці проєкти вже пройшли стадію передбачення і розпочалося конкретна робота.

По-друге. Підтримка власного товаровиробника чітко прослідковується на останніх діях уряду щодо регулювання митних

Ми не маємо права ставити

Доповідь Прем'єр-міністра України про Програму діяльності Кабінету Міністрів України на сесії Верховної Ради 15 жовтня 1996 року

(Початок на 2—3-й стор.)

під загрозю наших пенсіонерів, чорнобильців, вестернів війни. Яким чином це буде здійснюватися?

По-перше, за рахунок ліквідації тьшових капіталів, про що я вже говорив. Програмю року вона змусить правити українську економіку менш як 7 млрд. гривень, а бюджетні надходження зростуть більш як на 1,5 млрд.

По-друге, розширення бази оподаткування. Після подоланої реформи буде просто необхідно і неминливо, а також складно ухилитися від сплати податків.

По-третє, створення привабливого клімату для інвесторів і їх захист від адміністративного та кримінального свавілля. Це забезпечить залучення в національну економіку додаткових капіталів і зупинить незалежне їх виведення.

По-четверте, наведення елементарного порядку у виконанні державних коштів. Маю на увазі, зокрема, чіткість і чисельність державного апарату та зменшення ряду статі бюджетних витрат.

Настав такий приклад. Після 1991 року Україну відістав у складанні від Радянської Армії неосконала інфраструктура. І на сьогоднішній день складні Збройних Сил незначив ішоток бойових частин, а близько половини — частини забезпечення та обслуговування.

Якщо за останні роки чисельність особового складу Збройних Сил скоротилася на 45 тисяч осіб, то мерка інфраструктури його забезпечення — лише на 10. Віскама проложують утримувати понад 500 тис. гектарів землі, половина якої не використовується в агалі. Штатна чисельність особового складу системи військової освіти становить 75 тис. чоловік, що у кілька разів перевищує реальні потреби Збройних Сил.

Все це поглинає приблизно чверть коштів, передбачених у бюджеті для фінансування Міністерства оборони.

Особливої уваги потребує в цьому разі утримання наповненої освіти.

В Україні щодня 735 техніків і коледжів, кількість яких на початку 90-х років становила понад 165. Приблизно на перші курси державних вузів з'їжджає на 18 тис. студентів і складає майже 200 тисяч.

Ми не проти навчання. Навпаки, народна інтелектуальна потенція нашої — значний резерв прогресу. Але

питання в іншому: чому ми намагаємося це зробити?

40 відсотків випускників — інженери, 45 — гуманітарії, приблизно на освітній, 15 — аграрії та медики.

Ось і вже статистика, в якій за великим рахунком поки не знайшовся місця спеціалістам, максимально адаптованим до наших умов.

Рекорди в цій сфері закінчилися букетом нових, більш престижних назв: де були селянської руху інститути, стали академіями та університетами.

Аналогічне становище в цілому раді інших галузей та сфер, що утримуються за бюджет. Справжній реформи на базі патерналізму і нехотує попереду, і за них також треба братися невідкладно.

Намічені Програмою заходи дозволять стабілізувати бюджет і дадуть підстави прогнозувати стійке зростання його доходної частини вже через рік після початку податкової реформи.

Хотів би ще раз наголосити: перебіг загальної економічної ситуації, що триває в нас, понавіз до законних інтересів і прагнень громадян України. Ми намаємо погану традицію силою виривати останні клітки з економіки і нехотує новітні заходи та перерозподіл неіснуючих бюджетних коштів.

Наш урядовий курс — це розширення бюджетної бази, виключено з рахунок зменшення економіки та зростання добробуту громадян.

За таких умов мають змінитися механізми наповнення та виконання державного бюджету.

Необхідно сформувати стабільні відносини між центральними та регіональними бюджетними органами, оформивши їх окремим законом України.

Це повинно виключити кон'юнктурні моменти у ставленні центральної виконавчої влади до тих чи інших регіонів, а також поновити деяку можливість спільнодіяти на вирішення власних проблем за рахунок інших.

Імобілізація бюджетних регіонів є основою регіональної політики уряду.

Уряд розпочав цю непросту роботу: створюється принципово новий орган — Державна податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Шановні народні депутати! Ці реформаторські кроки уряду мають головною метою вирішення невиконаних соціальних завдань, піднесення добробуту і поліпшення умов життя народу.

Тому настання відповідальності складова нашої урядової Програми — це реформування соціальної політики.

Сьогодні в Україні, за даними офіційної статистики, при населенні близько 52 млн. людей, 13 млн. громадян володіють матеріальними благами. Вони утримують близько 15 млн. пенсіонерів, 8 млн. зайнятих в галузях охорони здоров'я, освіти, культури, студентів та дітей менш як 3 млн. чоловік, оподаткованих прихованим збором.

За розрахунками, кожен працюючий утримує, окрім себе, ще 3 особи. Це винятковий показник у світовій практиці. Додамо до цього соціального наслідки Чорнобильської катастрофи, численні невирішені екологічні проблеми практично у всіх регіонах, величезні кількості шкідливих для здоров'я виробничих тощо.

Крім того, близько 18 млн. чоловік користуються різного роду пенсіями. Тільки у пенсійному році для їх компенсації буде витрачено майже 7 млрд. гривень, що дорівнює 2,5-місячним надходженням до зведеного бюджету. Причому половина згаданих громадян користується пенсіями незалежно від їх сукупних доходів.

Усе це сьогодні є неможливим навантаженням для бюджету.

Значні для нас засоби вироблення соціальних програм — такі, як збільшення виплатувань за фондами опіки праці підприємств і організацій, збільшення соціального навантаження виправдані.

Для вирішення уряду планується: по-перше: здійснити перехід від безгосподарного державного патронату до цілового адресної соціальної допомоги тим, хто її справді потребує. І такі заходи в Програмі є.

Готуючись до виступу на сесії Верховної Ради, я уважно проаналізував понад 600 зауважень та побажань комісії, фракцій, окремих депутатів.

Між іншим, це були заходи, які мали б бути в Програмі. Я хотів би ще раз наголосити: перебіг загальної економічної ситуації, що триває в нас, понавіз до законних інтересів і прагнень громадян України. Ми намаємо погану традицію силою виривати останні клітки з економіки і нехотує новітні заходи та перерозподіл неіснуючих бюджетних коштів.

Наш урядовий курс — це розширення бюджетної бази, виключено з рахунок зменшення економіки та зростання добробуту громадян.

За таких умов мають змінитися механізми наповнення та виконання державного бюджету.

Необхідно сформувати стабільні відносини між центральними та регіональними бюджетними органами, оформивши їх окремим законом України.

Це повинно виключити кон'юнктурні моменти у ставленні центральної виконавчої влади до тих чи інших регіонів, а також поновити деяку можливість спільнодіяти на вирішення власних проблем за рахунок інших.

Імобілізація бюджетних регіонів є основою регіональної політики уряду.

Уряд розпочав цю непросту роботу: створюється принципово новий орган — Державна податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

фіндів між підприємствами і громадянами. Ми також значно спростили механізми надання житлових субсидій малозабезпеченим сім'ям;

по-друге: реалізувати систему ефективних заходів щодо подолання відкритого та прихованого безробіття.

Незважаючи на всі труднощі переднього періоду, уряд буде спрямовувати наявні державні ресурси на першочергове забезпечення освіти, охорони здоров'я, культури, науки, професійної перепідготовки громадян, доведення до гігієнічного платні працівникам бюджетних закладів.

Шановні депутати! Реалізувати всі складові урядової програми може лише ефективна система виконавчої влади. Тому вона потребує подолання докорінного реформування організації відповідно до вимог Конституції.

Рад принципів положень щодо реформування уряду знайшли відображення в Указі Закону про Кабінет Міністрів України, який полама на розгляд Верховної Ради. Уряд сподівається на підтримку народних депутатів у цьому питанні.

Ми вже почали скорочення зайнятих ланок та ліквідацію паралізму у діяльності органів виконавчої влади. Одночасно здійснюється суттєве скорочення загальної чисельності державного апарату. Скорочення чисельності та зміна структури поширюються як на центральні, так і на регіональні органи виконавчої влади.

Успіх наших кроків залежатиме від узгодженості політики всіх гілок державної влади і гармонізації інтересів центру та регіонів. Уряд дотримається цього вимоги Конституції, максимум прав і повноважень місцевим органам виконавчої влади.

Разом з тим, ми будемо розвивати конструктивну співпрацю між урядом та політичними партіями, громадськими організаціями, релігійними об'єднаннями, професійними спілками у питаннях реалізації державної реформи, підтримання соціального миру та захисту національних інтересів.

Запропонована урядом Програма є першим кроком, першою спробою національної економічної програми як складової національної ідеї. Вона відкрита для обговорення та внесення пропозицій.

Готуючись до виступу на сесії Верховної Ради, я уважно проаналізував понад 600 зауважень та побажань комісії, фракцій, окремих депутатів.

Між іншим, це були заходи, які мали б бути в Програмі. Я хотів би ще раз наголосити: перебіг загальної економічної ситуації, що триває в нас, понавіз до законних інтересів і прагнень громадян України. Ми намаємо погану традицію силою виривати останні клітки з економіки і нехотує новітні заходи та перерозподіл неіснуючих бюджетних коштів.

Наш урядовий курс — це розширення бюджетної бази, виключено з рахунок зменшення економіки та зростання добробуту громадян.

За таких умов мають змінитися механізми наповнення та виконання державного бюджету.

Необхідно сформувати стабільні відносини між центральними та регіональними бюджетними органами, оформивши їх окремим законом України.

Це повинно виключити кон'юнктурні моменти у ставленні центральної виконавчої влади до тих чи інших регіонів, а також поновити деяку можливість спільнодіяти на вирішення власних проблем за рахунок інших.

Імобілізація бюджетних регіонів є основою регіональної політики уряду.

Уряд розпочав цю непросту роботу: створюється принципово новий орган — Державна податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів.

Ми просимо відповісти підтримки від Верховної Ради: податкова адміністрація, буде змінено структуру бюджетних органів, буде змінено структуру бюджетних органів.

Більшу їх частину впроваджує своєму короткому виступу, і планувати часту завади мені детально зупинитися на проблемах приватизації, розвитку транспорту, зокрема морського, подолання бар'єризми економіки і відносини між підприємствами, підтримки національної культури, освіти, науки, охорони здоров'я, виважені справи, посилені уваги до потреб та інтересів молоді, реформи на селі.

Все це ми врахуємо при остаточному доопрацюванні відповідних розділів Програми.

Але хочу ще раз зазначити, що Програма уряду є цілісною і реалізація кожної її складової можлива лише в поєднанні з іншими.

Виконання Програми розраховано на 3 роки з початком вступу до Верховного Радого.

Для реалізації своєї Програми Кабінет Міністрів уже підготував і подав до Верховної Ради 100 законопроектів, ще 115 нормативних актів заходиться у роботі в уряді.

Вже готовий проєкт постанови Кабінету Міністрів, якою передбачено практичний механізм виконання постанови Програми. За кожним її розділом закріплюється конкретний виконавець — член уряду.

Після доопрацювання ми приймемо його на постанову. Ми з максимальним увагою сприймаємо кожну пропозицію, висловлену сьогодні в сесійному залі.

І ще одна, на наш погляд, важлива деталь. У плані дій уряду враховано все те цілісне, актуальне і конструктивне, що було у програмах минулих його складів. Я особисто поставив сподівання використати в деяких і повчальний досвід своїх попередників — присутніх у цьому залі народних депутатів.

У процесі підготовки Програми і доповіді про неї я зустрічався і розіслав з більш як 150 народними депутатами. Хотів би ще раз подякувати за розуміння, підтримку і доброзичливі поради, які ви висловили мені.

Сподіваюся на таке ж розуміння і підтримку з боку всіх присутніх у цьому залі.

Шановні народні депутати! За 5 років незалежності України держава Верховної Ради було подано на розгляд чимало урядових програм. Я хотів би при підтримці Президенту України та депутатам Верховної Ради стати першим Прем'єр-міністром, який і представляти урядову Програму, і відповісти про її виконання.

Дякую.

Усім нам стане гірко...

(Початок на 1-й стор.)

Вінниччина, де виробляється кожна п'ята тонуна цукру в Україні, на жал, втрачає колишню славу «цукрового Дніпрова». Щодо року, чи не вперше за всю історію розвитку буряківництва, цукор, за прогнозами спеціалістів, буде збитковим. Через затажени дощі корені алалися викопати лише на половини бурякових площ. Крім того, притично в уряді давно стала низька ефективність бурякобразивної техніки. На полях агрофірми «Мрія» Коштинського району Президент Леонід Кучма зробив свою першу зупинку. Він залупився незадоволеним технікою, що працює на збірванні буряків. Висловлювання Президента прозвучало, можливо, й різко, за

те справедливо: «Це ж дрова, а не техніка».

На необхідності випуску добротної техніки для буряківників глава держави ще раз наголосив під час зустрічі з директорами машинобудівних підприємств області, що відбулася у ВАТ «Дніпровський машинобудівний завод». «А буряковому полі», — зазначив Леонід Кучма, — повинна працювати не «черда» агрегата, що ми бачимо нині, а один універсальний збірний механізм».

Зворотний бік медалі — переробка цукросировини. В області її здійснюють на 39 цукропідприємств. «Вік» більшості цукрозаводів наближається до позначки «стол».

Глава облдержадміністрації Анатолій

Матвієнко з цього приводу висловив таку думку: «Ми предмети працюємо над перепрофілюванням частин своїх цукрозаводів. Будемо закривати деякі з них».

Президент підтримав таку позицію. При цьому додав, що це не тільки проблема Вінниччини, а й усієї держави.

У другій половині дня Президент відвідав Вінницький медичний університет імені Миколи Пирогова та музей-садибу ушанованого хірурга. Виступаючи перед викладачами й студентами університету, Леонід Кучма повідомив, що до 50-річчя Музею



Фото Олександра ГОРДИВЧА (Українформ).

Пирогова відліпше указ про надання цьому закладу статусу національного. Вистор СКРИПНИК.

Вінницька область.

ПРОПОНУЄМО ГАЗОВІ ЛІЧУЛЬНИКИ

GALLUS 2000(G4, G2.5) виробництва Франції в Україні.

Найнадійший у експлуатації
Точність засвідчена держстандартом

Найліпші характеристики:

Київ (044) 288-14-14-33

(044) 483-89-59

Черкаси (0472) 63-68-54

Славянськ (0629) 4-63-35

Кременчук (05366) 7-60-71

Дніпропетровськ (0662) 41-82-41

Харків, Полтавський обл. (2532) 9-80-89

Севастополь, Севастопольськ обл. (83680) 9-19-68

Хмельницький (0372) 8-31-70

Калуський, Вінницький обл. (04333) 3-28-76

Смолитовський, Черкаський обл. (04737) 8-20-64

Ялта, Республіка Крим (0654) 33-60-88

Гарантія 5 років.
Два опомірки

103 грн.

Автосалон "АКАЦІЯ"

Більш 100
автомобілів
на вибір - нових та б/в
ВАЗи, Газелі,
Москвичі, іномарки,
фургони та мікроавтобуси

Автомобілі та автозапчастини

Продаємо, купуємо,
приміємо на реалізацію

Запрошуємо до співробітництва

постачальників автомобілів

Працюємо без вихідних

Київ, Дніпропетровський обл.

Тел./факс: (044) 556-02-66

(044) 556-37-20, 556-00-40

Затяжний: (044) 556-61-08

ФІРМА «СТОІК»

АКУМУЛЯТОРИ,
ВЕЛОСИПЕДИ, ВЕЛОШИННИ

Київ: (044) 476-70-11, 476-29-07.

Тернопіль: (03522) 2-35-80.

Луганськ: (0642) 55-50-89, 55-55-80.

Олександрія: (05213) 3-16-41.

Запоріжжя: (0612) 41-78-57, 49-72-68.

Суми: (0542) 32-97-75, 21-02-90.

ЕКСПРЕСС-
СТОМАТОЛОГІЯ
БЕЗ БОЛІ!

БЕЗ ВИХОДНИХ

- найкраща і ефективна анестезія (США, Німеччина);
- безболісне комплексне обстеження; рентген, пломбування;
- швидке зняття зубного каменю;
- протезування в максимально короткі строки.

Гарантія на всі види услуг — 1 год.

Форма оплати — любая.

Тільки індивідуальний підхід!

Здорові та красиві зуби!

Тел. (044) 042-72-05, 047-13-63,

с 9.00 до 20.00.

Адрес: ул. Щербанова, 57-7
(ст. м. «Фінки», авт. № 30, 32,
трол. № 5, 26 до ост. «Політехнічна»).ГАЗ
"ГАЗЕЛЬ"
"ВОЛГА"
УАЗ
ВАЗ
ИЖ
"МОСКВИЧ"
ПАЗ
РАФ(044) 482-5676
482-6878
482-5475НОВІЙ
АВТОМОБІЛ

СО СКЛАДА В КИЄВІ



Арbitражний суд Донецької області (340105, Донецьк, б. Пушкіна, 34) возбудило делo № 14-1-56 о банкротстве коллективного предприятия «Промышленно-торговый комбинат «Артемовскмел».

Адрес: 343400, Донецкая обл., Артемовск, ул. П. Лукумби, 93. Расчетный счет 309401 в Артемовском отделении Укробанка, МФО 334633.

Претензии кредиторов и заявления санатория принимаются в течение месяца со дня опубликования данного объявления.

Арbitражний суд Києва порушив справу № 18/91 про банкрутство МСП «Стоїк», Київ, пр. Перемоги, 73-а, р/р 468945 в міжбанківному відділенні «Укробанк-Кри», МФО 322056.

Просимо кредиторів і можливих санаторіїв звертатися в місячний термін за адресою: 252030, Київ, вул. Б. Хмельницького, 44В.

Арbitражний суд Запорізької області (330001, Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) порушив справу про банкрутство приватного підприємства «Каштан» (332830, Запорізька обл., Гуляйполе, вул. Петровського, 28, р/р 644154 в АКБ «Укр-Райна», Гуляйполе, МФО 313106, справа № 5/3-272);

повного товариства «Альфа» (332830, Запорізька обл., Гуляйполе, вул. Петровського, 12, кв. 41; р/р 644808 в АКБ «Укр-Райна», Гуляйполе, МФО 313106, справа № 5/2-270).

Претензії можливих кредиторів і заяви санаторіїв прийматимуть протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

Арbitражний суд Севастополя (335008, Севастополь, пл. Восставших, 6) возбудило делo о признании банкротом: № 06/3, общества с ограниченной ответственностью «Агентство Океан» (335000, Севастополь, ул. Рыбаков, 5, р/с 246796 и/с 130517 в ФАКБ Крымбанка, Севастополь);

№ 06/3, общества с ограниченной ответственностью «Титаник» (335008, Севастополь, пр. Октябрьской революции, 52, кв. 228, р/с 3467405 в АБ «Таврика», Севастополь).

Реклама в Фінансово-Юридичній
Тел. (044) 299-39-39, факс (044) 299-39-39Фирма
«Перун»предлагает со склада в Киеве
широкий ассортимент
старой фурнитуры
ведущих мировых фирм по
ценам производителей: замки,
петли, дверные защелки,
шпингалеты, шурупы и др.
Гибкая система скидок.

Тел. (044) 550-51-64.

Кредитумпакс — Укрaina
Торговий Дім

постоянно покупает:

- муку пшеничного в/с;
- крупы в ассортименте;
- масло сливочное «Христинское» в/с;
- зерно 3 и 4 класса;
- говядину морозиную I-II категории;
- сахар-песок (белый).

Тел. 245-38-58, 245-28-50, 245-40-18,

245-40-09, факс 244-07-89.

Арbitражний суд Харьковской области (Харьков, ул. Сумская, 64) возбудило делo № Б-3842/7-01-27782 о банкротстве ЧКМП «Апектик», юридический адрес: 312790, п. Куликів-Узловий Харьковской обл., рынок, р/счет 000468610 в Купинском отделении АК-ПИБ, МФО 351511.

Претензии кредиторов и заявления санатория принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

ХОЧЕТЕ ВИВЧИТИ ІНОЗЕМНУ МОВУ,
НЕ ВИХОДЯЧИ З ДОМУ? ВСТУПАЙТЕ В ЄШКО!

ЄШКО - це найбільша школа заочного кореспондентського освіти в Європі з філіями у 3 європейських країнах. Тільки в ЄШКО понад 350 тисяч «чужих» вступили в ЄШКО.

Нові курси ЄШКО - це:

- Якісні знання
- 90-річний досвід вивчення мов за методом ЄШКО показує, що знання вивчаються від Вас всього лише 15 хвилин на день. Уроки вимагають необхідну для засвоєння грамматику, лексику з записом допомогти вивчити лексику, а спеціальні типи вправ дозволяють легко запам'ятати нові слова.
- Ваш особистий викладач
- Навчаючись в ЄШКО, Ви не будете самотні: Ваш особистий викладач, перекладач, домашній завдання, допоможуть пережити й розв'язати завдання.
- Запорука Вашого успіху.

Після закінчення курсу ЄШКО, Ви отримуєте цілий свідоцтво. Воно відкриє Вам нові перспективи у житті та поведінці. Ваше становище на ринку праці.

УВАГА!

За бажанням можна купити особисті матеріали вивчення мови. Матеріали європейської школи кореспондентської освіти. Завжди виступає за адресою.

310022, Харків, а/с 248 ЄШКО

Знаєте куди, і Ви можете БЕЗКОШТОВНО пройти урок. Не сядьте знову за партою, не впадайте в апатії! Вибірши один з таких курсів:

- «Англійська для початківців»
- «Англійська для середнього рівня»
- «Англійська для високого рівня»
- «Англійська для дітей 1-4-й років»
- «Англійська для дітей 11-14 років»
- «Англійська для початківців»
- «Англійська для середнього рівня»
- «Французька для початківців»
- «Французька для середнього рівня»
- «Французька для високого рівня»
- «Італійська для початківців»
- «Італійська для середнього рівня»
- «Італійська для високого рівня»
- «Іспанська для початківців»
- «Іспанська для середнього рівня»
- «Іспанська для високого рівня»
- «Німецька для початківців»
- «Німецька для середнього рівня»
- «Німецька для високого рівня»
- «Російська для початківців»
- «Російська для середнього рівня»
- «Російська для високого рівня»
- «Українська для початківців»
- «Українська для середнього рівня»
- «Українська для високого рівня»

Матеріали курсу безкоштовно надішлють Вам. Після запису, а записати в ЄШКО Ви можете в будь-який час. Матеріали будуть надіслані в наступному листі. Матеріали ЄШКО. Матеріали ЄШКО.

ЄШКО - це найбільша школа заочного кореспондентського освіти в Європі з філіями у 3 європейських країнах. Тільки в ЄШКО понад 350 тисяч «чужих» вступили в ЄШКО.

ЄШКО - це найбільша школа заочного кореспондентського освіти в Європі з філіями у 3 європейських країнах. Тільки в ЄШКО понад 350 тисяч «чужих» вступили в ЄШКО.

ЄШКО - це найбільша школа заочного кореспондентського освіти в Європі з філіями у 3 європейських країнах. Тільки в ЄШКО понад 350 тисяч «чужих» вступили в ЄШКО.

ЄШКО - це найбільша школа заочного кореспондентського освіти в Європі з філіями у 3 європейських країнах. Тільки в ЄШКО понад 350 тисяч «чужих» вступили в ЄШКО.

ЄШКО - це найбільша школа заочного кореспондентського освіти в Європі з філіями у 3 європейських країнах. Тільки в ЄШКО понад 350 тисяч «чужих» вступили в ЄШКО.

ЄШКО - це найбільша школа заочного кореспондентського освіти в Європі з філіями у 3 європейських країнах. Тільки в ЄШКО понад 350 тисяч «чужих» вступили в ЄШКО.


ЄШКО - це найбільша школа заочного кореспондентського освіти в Європі з філіями у 3 європейських країнах. Тільки в ЄШКО понад 350 тисяч «чужих» вступили в ЄШКО.

ЄШКО - це найбільша школа заочного кореспондентського освіти в Європі з філіями у 3 європейських країнах. Тільки в ЄШКО понад 350 тисяч «чужих» вступили в ЄШКО.

«Якщо український кінематограф змер, бо немає грошей, то фільм «Покута» можна вважати початком його відродження», — казав щиро на презентації стрічки Віктор Грес, секретар Спілки кінематографістів. «Якби не титри, що фільм знімався у Вінниці, — продовжував Віктор Степанович, — ніколи б про це не здогадалися».

Валерій Шалига, автор стрічки, від таких слів почувався ніяково: за такої оцінки, погодьтеся, навіть у маститого кінотавра вирости б крила.

Учасники презентації дивувалися, яким чином на голому місці акторів області музикарним вдалося створити фільм? Та ще й повнометражний, двогдинний. Адак у розсторжжєнні режисера та його командирь власного не було нічого: адмашинали, акї камери, проєктори, окреме приміщення чоплатню і говорити нема чоґо. «Кіно на босу ногу, — усміхався Валерій, — та й ті годі». Протягом двох роки виконувася Паліага своє «дити». Починав із хойляня з шапкою по людях: «Ходити не влітає». «Нам тільки кіно не вистачало», — відповіда-



менше, аніж тих, хто взявся допомогти.

Події у фільмі, знятому за однойменним романом винницького письменника Леоніда Пастушенка, відбуваються у період минулої війни. Канвою проходять вічні теми: кохання, вірності, взаємовиручки. Таким чином, провінційна Вінниця цієї нині має свій перший повнометражний фільм. По обставинах спонукала когось із учасників презентації пошаржувати: «Кіно вмирає у столиці, а відроджується на периферії».

у Києві. На сесії. Він студент-заочник інституту імені Карпенка-Карого. Студіює кінорежисуру. «Покута» його друга кінематографічна спроба. Перша стрічка, короткометражка, — «Три плачі над Степаном», за оповіданням Григора Тютюнника. А «університетом» була студія при театрі імені Івана Франка. У київському Молодому театрі куди Шаліна прийшов після П'ятизв'язного, затримався не задовго: не має київської прописки. Поїхав до Дрогобича. Звідти через річку переправився до Вінниці (сам родинно із Житомирщини).

Друзі розповідали, що Валерія можна побачити ще й на естрадах. («Лише у хвилини натхнення за пензлями берусь». — В. П.). Він робить невелику паузу і продовжує: «Все треба робити з любов'ю, тоді й твої роботи — акторські, режисерські чи малюрські — даруватимуть наслідок людям». А ось додамо його картини не побачите: «Нехай краще радує тебе друзів, близьких людей. Ім дарую...».

Вінниця.
На знімку: Валерій Ша-
лига.

Note

Анатолія МАШЕВЦЕВА

[illegible]

Миколаїв.

У залі Троїцького собору в Сумах розпочався традиційний міжнародний баянний фестиваль. Нинішнє свято — зовсім перше, адже вже десятиліття на нього з'їждилися з усієї України баянисти. Народившись як приватна ініціатива місцевого органіста, головуючого «Гурту баяністів», фестиваль набув статусу державного. Число років існування організації, що організує фестиваль, зросло до десяти. Організаторами є фонд Сороса. Це не перша подія у музичному житті не лише України. Фестиваль внесено до міжнародних каталогів, адже серед його учасників чимало знаменитих музикантів Польщі, Нідерландів, Італії, Австрії, Німеччини. Нині сумчани ма-

ють нагоду послухати дивовижний вокал Ольги Пасічник із Рівного, познайомитись із 12-річним віртуозом — піаністом Олексієм Прогривим із Горлівки.

СУМН.

Вітати на одному з міжнародних фестивалів після коронної фрази Ірини Аллегро! «Я туди раведу руками» з неба закатало. Проте шість навести не небесний поряток — тепер у Києві — у співаків все одно з'явиться. І станеться це завтра ввечері, коли мітка пропонуватиме чутяному залу палачу культури «Україна» піснюню естетичну стражданих жінок. Вітм, в І. Аллегро! та її гастрольного супутника І. Крутого завжди є відчійний дух. А злив та зав'язав не свій ботинки, бо в палачі непода-ба, піднемовався дук.

Сухі дні в Україні після 19 жовтня змінюються на дощові. Температура вночі від 3 градусів морозу до 2 тепла; вдень — 10—16 градусів, повідомляє Український гідрометцентр.

Тепла осінь радує нас, але не слід забувати, що пізньораннє розливанняє опадальовий сезон. Це стосується не тільки сільськогосподарських культур, а й діяльності пожежної охорони МВС України, звертається до громадян з проханнями обережно користуватись електронагрівальними приладами та лічням опаленням, аби не загася біда!

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редакция: О. БЛИК (заст. главного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. главного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. главного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСКИЙ, В. СУДДА (заст. главного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4

① ТЕЛЕФОНИ: для довідки — 441-88-23;
 телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44
 ♦ Рукописів не повертаємо.
 ♦ Письмування з читачами — тільки на скорочених газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання —
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

ОВЕН (21.03—20.04). Кохання може спалахнути на вашому ісебосиді, а особовий, холи ви народились в середині квітня. Віддаючись приємному почуттю, не забувайте, що це може призвести до заохинного оформлення стосунків. Майте на увазі, що найкраще контролювати свої емоції у період повного місяця, що починаєся на 26 жовтня.

ТЕЛЕЦЬ (21.04—20.05). Для того щоб розв'язати проблеми, які стоять перед вами, ваших зусиль може бути недостатньо. Коли більше часу приділяйте пошуку союзників, навіть якщо це потребуватиме матеріальних витрат.

БАЙЗНЯТА (21.05—21.06). Якщо перша половина робочого тижня не принесе очікуваного успіху, то наприкінці його ви зможете надолужити втрачене. Не хвилюйтеся справи на самоти. Ті, хто народився в середині червня, можуть стати жертвою змови, тому в сумнівних справах краще участі не брати.

РАК (22.06—21.07). Тим, хто стомився чехати свята на своїй вулиці, доведеться потерпіти до кінця тижня. Після повного місяця, в суботу, із зменшенням планує нічного світила ваші справи дещаді більше залежатимуть від вас. А поки що краще покастися на людей, які вас люблять.

АЕВ (22.07—22.08). Не падайте духом, якщо ваше самолюбство цього тижня буде зачеплено. Таке час від часу трапляється з усіма. Більше думайте про роботу, яка, можливо, принесе успіх. Щоб унеможливити вашу психіку у вихідні від зайвих хвилювань, краще менше спілкуватися з людьми.

ДІВА (23.08—22.09). Перша половина тижня обіцяє непогані доходи. В четвер і п'ятницю не приймайте несподуманих рішень. Чуття може вас зрадити. У вихідні дні несподіванки чекатимуть на народжених у серпні.

ТЕРЕЗИ (23.09—22.10). Прислухайтесь до свого настрою: найкраще вийдуть ті справи, до яких у вас лежить душа. З другої половини тижня бажано перейти до пасивного способу життя. Насолоджуйтеся тим, що вже у ваших руках. Проблеми своїх рідних ставте на перше місце.

СКОРПІОН (23.10—22.11). Настає більш удалий період, особливо після того, як ви відсвяткуєте день свого народження. В першій половині робочого тижня вам дозвожить інтуїція, а в другій — компетентність. Контакти зі старшими за віком можуть відіграти важливу роль у вашому житті. У вихідні дайте собі відпочити.

СТРІЛЕЦЬ (23.11—21.12). Починаючи з цього тижня, поступово змінить темп життя на спокійніший. Не підганяйте події, все відбудеться свого часу. Не прагніть розширити коло спілкування, а неділю проведіть на самоті. Настрій вам підніме гарна музика.

КОЗЕРІГ (22.12—20.01). Час випробувань закінчується для вас цього тижня. Намагайтеся залишатися самим собою, але будьте активніші, ніж звичайно. Розслабитися ви зможете у вихідні дні. Проведіть їх у товаристві своїх друзів.

ВОДОЛІЙ (21.01—19.02). У вас може скластися враження, що ви з розгому наштотхнулися на хам'яну стіну. Якщо це сталося, не лякайтеся. Просто настав час дещо критичніше ставитися до себе, і коли ви цього самі не зробите, то вам допоможе іншій. Ледо з'являється кожд свого споживання, час-

РИБИ (20.02–20.03). Увесь тиждень винятково сприятливий для вас, бо 23 жовтня Сонце входить у водний знак. 24 числа ті, хто народився в середині березня, можуть стати жертвою обману, тому не довіряйте випадковим знайомим. Для кохання та мистецтва сприятливий період після 25 жовтня.

● *Kuile* 100

* Національний драмтеатр імені І. Франка: субота — комедія М. Фрейна «Мов близнюки»; неділя — комедія К. Маньє «Блез» (о 19-й годзині).

Національний драмтеатр імені Л. Українки: субота — комедія Ж. Ануя «Запрошення до замку»; неділя — комедія А. Портеса «Дім, де все шкереберть» (о 19-й годині).

Обласний театр опери та балету: субота — прем'єра — «Реквієм»

Обласний муздрамтеатр імені Артема: субота — трагікомедія Д. Кобурна «Гра у джин» (о 16-й годині); неділя — мелодрама А. Касона «Девепа вмикають стоячі» (о 17-й годині).

● **Одеса** (1993)

Академічний театр опери та балету: субота — опера А.ж. Верді

Академічний театр опери та балету: субота — опера Дж. Верді «Ріголетто»; неділя — вечір одноактних балетів (о 18-й годині).

Театр музкомедії імені М. Водяного: субота — мюзикл Ф. Лоу «Моя чарівна леді»; неділя — оперета П. Абрахама «Бал в Савойї» (о 18-й годині)

**Засновник —
Верховна Рада
України.**

252019, м. Київ-19,
буль. М. Грушевського, 5
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

- ◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- ◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- ◊ За точність викладених фактів відповідальність неси автор.

Газета виходить 5 разів
на тиждень
(крім п'ятни-
ці й неділі)
українською
і російською мовами.
Індес 60955.
Тираж 226015.

Комбінат друку
видавництва «Прес
України».
252047, Київ-47,
проспект Перемоги, 50.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311197.